



Women in Informal Employment:  
Globalizing and Organizing

# Boletín Informativo para OBM

Un boletín informativo para organizaciones con base de miembros

## ¡Saludos amigos y colegas!

Esperamos que disfruten de este boletín. Nos gustaría escuchar noticias tuyas. Si tienen alguna pregunta o comentarios, o si están interesados en presentar artículos para las próximas ediciones por favor contáctenos en el correo:

[megan.macleod@wiego.org](mailto:megan.macleod@wiego.org)

## ¡Contáctenos en WIEGO!

### Dirección postal:

Women in Informal  
Employment: Globalizing and  
Organizing (WIEGO) Limited  
79 JFK Street #32,  
Cambridge, MA 02138 USA

Tel.: 44-161-819-1200

email: [wiego@wiego.org](mailto:wiego@wiego.org)

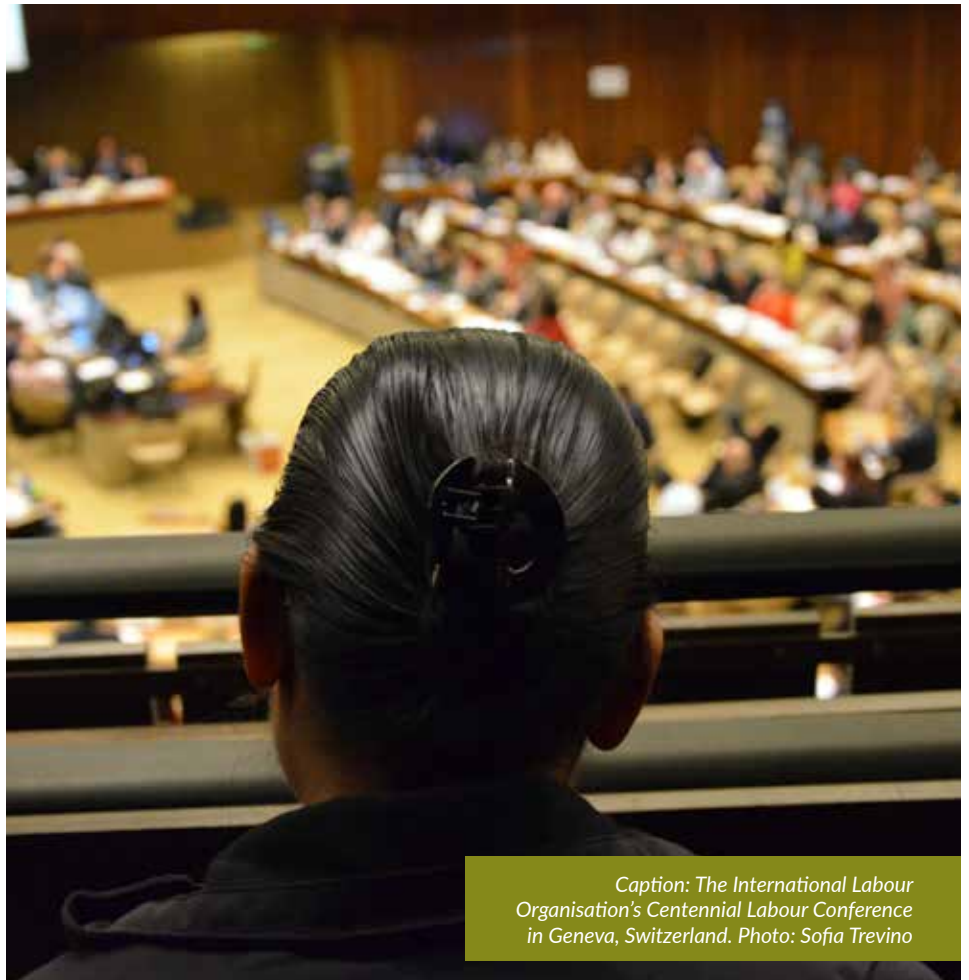
Web: [www.wiego.org](http://www.wiego.org)

Facebook: [wiegoglobal](https://www.facebook.com/wiegoglobal)

Twitter: [@wiegoglobal](https://twitter.com/wiegoglobal)

## ¿Qué está haciendo WIEGO?

¡Haga clic aquí para leer sobre nuestros recientes y próximos eventos y actividades (en inglés)!



Caption: The International Labour Organisation's Centennial Labour Conference in Geneva, Switzerland. Photo: Sofia Trevino

## Acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo

En la **Conferencia Internacional del Trabajo (CIT)** que se llevó a cabo en Ginebra, Suiza, este año, se adoptó el instrumento para **acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo** (con 439 votos a favor, 7 en contra y 30 abstenciones), lo que constituyó una victoria histórica para los trabajadores, especialmente para las mujeres.

Esto marca un hito significativo para las personas trabajadoras en empleo informal, cuyas organizaciones lucharon incansablemente para asegurarse de que el Convenio 190 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) pueda proteger a algunas de las trabajadoras y trabajadores más vulnerables del mundo. Muchas de estas organizaciones estaban representadas en la delegación de WIEGO, compuesta por lideresas y líderes de trabajadores, entre los que se incluyen representantes de **StreetNet International**, **HomeNet South Asia**, y de la **Federación internacional de trabajadores del hogar**, entre otros.

En esta edición especial del boletín Informativo para OBM, nos gustaría nuclear las voces y esfuerzos de estas personas trabajadoras a través de extractos de entrevistas que se llevaron a cabo durante la CIT. Hablamos con referentes y referentes de trabajadores de diferentes sectores de todo el mundo, sobre por qué el Convenio 190 de la OIT es importante para ellos y como creen que mejorará sus vidas.

## Shirley Price, la presidenta del Sindicato de trabajadoras y trabajadores del hogar de Jamaica

### ¿Podrías contarnos sobre tu ocupación?

Fui trabajadora del hogar durante 31 años. Ahora pasé a hacer trabajo social. Trabajo con las personas de menores ingresos, la mayoría de las cuales continúan siendo trabajadoras del hogar.

Este año, nos concentramos en acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo. ¿Podrías hablarnos sobre cómo te han afectado a ti y a tus colegas la violencia y el acoso en su ambiente de trabajo?

La violencia y el acoso son un flagelo que necesitamos frenar. Ha afectado a trabajadoras y trabajadores del hogar en todo sentido. Todos los países del mundo tienen el mismo reclamo en relación a la violencia y el acoso hacia las personas trabajadoras del hogar.

A mí me conmueven la violencia y el acoso ejercidos contra las personas trabajadoras del hogar porque yo también fui violada, acosada, estando en ese lugar. [...] En un momento en el que estaba intentando ir a la escuela para superarme a mí misma, mi empleador [...] me encerró fuera de la casa y tuve que dormir en una cucha para perros durante meses.

Nos ha afectado a todas y todos.

En mi sindicato, hay muchos casos de personas trabajadoras del hogar que fueron testigos del abuso ejercido por empleadores e hijos de los empleadores. Y llegó el momento de tomar la iniciativa para frenar esta situación y decir "¡No más violencia contra nosotras!". Y es por eso que, hace dos años, lanzamos la campaña Time's come ("Llegó el momento") para decir: basta es basta. Hay que tomar la decisión de decir: "¡Frenemos esto ya! Llegó el momento: no más violencia ni acoso contra las trabajadoras y trabajadores del hogar. Llegó el momento".

### ¿Qué esperas que surja durante estos debates?

Me gustaría ver un Convenio bien posicionado, con una Recomendación firme [...] porque necesitamos que se implementen las leyes en nuestro país para proteger a las personas trabajadoras y, especialmente, a las trabajadoras del hogar, porque son las más vulnerables dado que trabajamos en casas particulares y nadie nos puede cuidar, [por lo que] tenemos que cuidarnos solas. Por lo tanto, necesitamos un Convenio fuerte.

## Wisborn Malaya, Secretario general de la Cámara de asociaciones de la economía informal de Zimbabue

### ¿Podrías contarnos sobre tu ocupación?

Cuando terminé el colegio, la economía en Zimbabue, lamentablemente, no estaba atravesando un buen momento. Y yo no tuve acceso a un trabajo formal. Así que decidí buscar cualquier tipo de trabajo que me sirviese para vivir. Por eso, me convertí en un trabajador de la economía informal, vendiendo en las calles. [...] Fue en ese momento que me identifiqué el Congreso de sindicatos de Zimbabue y me invitaron a formar parte de la asociación de trabajadoras y trabajadores organizados de la economía informal.

Fui miembro de la **Cámara de asociaciones de la economía informal de Zimbabue** desde 2002, cuando era solo un niño. [...] A partir de ese momento fui creciendo dentro del sector hasta que fui electo Secretario General.

### Este año, nos concentramos en acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo. ¿Podrías hablarnos sobre cómo te han afectado a ti y a tus colegas la violencia y el acoso en su ambiente de trabajo?

[...] El deseo que tengo es asegurarme de que el Convenio sobre la violencia y el acoso en el mundo del trabajo se apruebe, porque quienes somos parte de la economía informal sufrimos mucha violencia. En nuestros ambientes laborales, todo el trabajo que llevamos a cabo está altamente criminalizado. [Este Convenio] también nos ayudará a instar a nuestros gobiernos a que lo ratifiquen y se promulgue una ley que deje de criminalizar las ocupaciones de las personas trabajadoras de la economía informal.

### ¿Qué esperas que surja durante estos debates?

Deseo que haya un Convenio que esté apoyado por una Recomendación que se centre en acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo. Este Convenio también debe incluir los problemas de las trabajadoras y trabajadores de la economía informal para que estén protegidos por el mismo Convenio.



Worker representatives at the centenary International Labour Conference. Photo: Sofia Trevino

## Nohra Padilla, Asociación nacional de recicladoras y recicladores de Colombia

### ¿Podrías contarnos sobre tu ocupación?

Estuve trabajando en el ámbito [del reciclaje informal] durante más de 40 años. [...] Empecé cuando tenía ocho años de edad, así es que el oficio pasó de generación en generación. Somos ya una tercera generación de recicladores en Colombia.

### Este año, nos concentramos en acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo. ¿Podrías hablarnos sobre cómo te han afectado a ti y a tus colegas la violencia y el acoso en su ambiente de trabajo?

Creo que en todo el mundo, las personas recicladoras tenemos unas grandes presiones y eso, en la terminología de la OIT, puede traducirse en violencia y acoso en el mundo del trabajo. Por ejemplo, muchas mujeres son acosadas sexualmente para poder tener acceso a los sitios de disposición final o a los lugares en los que se puede recolectar material. Muchos hombres y mujeres son acosados por parte de las autoridades, quienes retiran su mercadería y los acosan para que no circulen por ciertos lugares. [...] Nos discriminan, no solamente por ser pobres, sino también por el oficio que ejercemos.

En términos generales, a las personas recicladoras se las reprime duramente. Yo diría que somos sometidas a una violencia extrema, si consideramos que muchos de nuestros líderes

son amenazados de muerte. Las autoridades no brindan protección, los esquemas de licitación para el manejo de la basura se vuelven entornos muy agresivos, porque se filtran unos altísimos intereses. Desde hace muchos años, incluso décadas, estamos recibiendo amenazas de desplazamiento del oficio.

Esto representa una violencia extrema contra un grupo poblacional que vive de la basura y que, al ser amenazado, debe desplazarse de su oficio, porque la situación de pobreza que atraviesan se está transformando en una situación de pobreza extrema. En mi opinión, esa es la máxima expresión de la violencia.

#### ¿Qué esperas ver como resultado de este debate?

Esperamos ver resultados positivos, no solo para las personas recicladoras sino también para las trabajadoras del hogar, las vendedoras ambulantes y para todas las expresiones del trabajo, porque hay millones de personas que necesitan subsistir. Todas y todos necesitamos la garantía de un entorno seguro, de respeto por lo que hacemos. Necesitamos que el Estado provea una protección especial para las diferentes formas de trabajo y, sobre todo, que no se persiga a las y los líderes de los trabajadores por defender derechos básicos y elementales [...]. Esperamos que, en esta reunión, la OIT haga uso de sus facultades para otorgarle garantías a las personas trabajadoras y que se respete nuestro derecho al trabajo, al oficio y al ejercicio de la organización de las trabajadoras y trabajadores.

### Gabriel Vazeilles, Unión personal auxiliar de casas particulares (UPACP), Argentina

#### ¿Podrías contarnos sobre tu ocupación?

Pertenezco a la **Unión personal auxiliar de casas particulares (UPACP)** de Argentina, venimos en representación del sindicato. Trabajo en el sector de asesoría sindical, asesoramos a las trabajadoras del hogar de casas particulares.

Este año, nos concentramos en acabar con la violencia y el acoso en el mundo del trabajo. ¿Podrías hablarnos sobre cómo te han afectado a ti y a tus colegas la violencia y el acoso en su ambiente de trabajo?

A las trabajadoras del hogar no solo les afecta la violencia a la que son sometidas en sus hogares, sino también la violencia que sufren en su lugar de trabajo. Por lo tanto, sufren una doble violencia, en sus trabajos y en sus hogares.

#### ¿Piensas que una de las formas de violencia que sufren las trabajadoras del hogar es la informalidad laboral? ¿Por qué es tan importante el Convenio para tu país?

Sí, es esencial que este Convenio se apruebe con la Recomendación, porque una de las principales violencias que se ejerce en el trabajo de casas particulares es no recibir su sueldo en el momento que corresponde. Además, el maltrato suele naturalizarse, probablemente por las experiencias que las personas sufren en sus propias casas. Por lo tanto, con la aprobación de esta Recomendación, podríamos empezar a dar talleres de concientización y sensibilización para poder identificar los problemas, tanto en el hogar como en el trabajo.

#### ¿Qué acciones llevará a cabo tu organización, la UPACP, después de esta sesión?

Habrán talleres de sensibilización, para que las personas puedan entender el alcance de este Convenio una vez que se ratifique en Argentina y que sepan cuáles son sus derechos y sus obligaciones, tanto los empleadores como las trabajadoras y trabajadores.



Myrtle Witbooi, representing South African domestic workers. Photo: Sofia Trevino

### Myrtle Witbooi, secretaria general del Sindicato de trabajadoras y trabajadores del hogar de Sudáfrica (SADWU), presidenta de la Federación internacional de trabajadoras y trabajadores del hogar (IDWF), Sudáfrica.

#### ¿Podrías contarnos sobre tu ocupación?

Soy de Sudáfrica y soy la secretaria general del **Sindicato de trabajadoras y trabajadores del hogar de Sudáfrica (SADWU)**; también soy la presidenta de la Federación internacional de trabajadoras y trabajadores del hogar.

#### ¿Podrías hablar de por qué esta CIT es importante para las personas trabajadoras del hogar?

Creo que tanto para ellas como para los trabajadores más vulnerables, esta es una conferencia muy importante, porque la violencia en el mundo está afectando a quienes trabajan en hogares particulares, en especial a las mujeres.

Y para nosotras, si podemos lograr un Convenio en esta conferencia, lograremos fortalecer el Convenio 189 que ya está a disposición de las personas trabajadoras del hogar. Creemos que los dos Convenios juntos se potenciarán.

[...] También queremos asegurarnos de que las personas trabajadoras del hogar entiendan el Convenio. Necesitamos garantizar la capacitación de quienes trabajan en sectores vulnerables para que entiendan que esto no es solamente un documento, sino que es un documento que estará a su disposición. Y es por eso que estamos aquí.

Estamos emocionadas de estar aquí. A veces, también nos enojamos mucho cuando los empleadores y los gobiernos no llegan a acuerdos con nosotras. Pero pensamos que si las mujeres y los trabajadores más vulnerables nos empoderamos, lograremos que este Convenio funcione en nuestro favor cuando volvamos [a nuestros países].

Y cuando retornemos, debemos asegurarnos de presionar a nuestros gobiernos para que reconozcan que se trata de nosotras. Y de nuestros derechos. Porque hoy la violencia está destruyendo nuestros países. Está afectando a nuestras mujeres y necesitamos asegurarnos de que este sea un mundo seguro para que podamos trabajar.

### Más información:

- Lea el comunicado de prensa de WIEGO: <https://myemail.constantcontact.com/PRESS-RELEASE--Informal-workers-applaud-new-international-labour-standard-on-violence-and-harassment.html?soid=1102011005007&aid=dKOY2YMhn1U>
- Página del evento: <https://www.wiego.org/events/wiego-international-labour-conference-2019>
- Blog: <https://www.wiego.org/blog/workplace-violence-and-harassment-informal-workers-also-need-protection>